

3 ta' Frar, 1950.

Imballfin:

Is-S.T.O. Sir George Borg, Kt., M.B.E., LL.D., Pres.  
L-Onor. Dr. L.A. Camilleri, LL.D.

L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Neg. Giovanni Dacoutros *versus* Eustratius Petrocochino, O.B.E. ne.

### **Illegittimità tal-Persuna — Meta Tista' Tiġi Sollevata —**

**Appell.**

*J-ecċezzjoni ta' l-Illegittimità tal-Persuna hija perentorja tal-ġudizzju istituit, għarrejekk tiġi milqugħha, il-ġudizzju jaqa' u jiġi spicċa. Għal-hekk dik J-ecċezzjoni, tkħad li hija mhux ta' natura preliminari, ma għandek tiegħi tiġi bil-fors mogħtija "in limine litis"; u tista' tiġi sollejta fi kċelunku stadju tal-karċa, anki f'sedi ta' appell.*

Il-Qorti, — 'Rat is-sentenza preliminari minnha mogħtija fis-27 ta' Gunju 1949, fejn tina ab mīgħuba ē-ċitazzjoni ta' l-attur, u s-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Kummerċ tal-Maestra tar-Re fit-3 ta' Gunju 1948, bil-motivi tagħħha, kif ukoll in-noti ta' l-appell u l-petizzjonijiet ta' l-Onorevoli Dr. Paul Boffa, O.B.E., bħala Prim Ministru, l-Onor. Dr. Arthur Co'ombo bħala Ministru tal-Finanzi, l-Onor. Beltram Camilleri bħala Ministru ta' l-Industrja u Kommerċ, l-Onor. Edgar Cuschieri, O.B.E., bħala Teżorier tal-Gvern u Direttor ta'-Kuntratti, kollha in rappreżentanza tal-Gvern ta' Malta, u dawk ta' Eustratius Petrocochino, O.B.E., flimkien

mar-risposti ta' l-attur; u li biha giet respinta l-eċċeżzjon tan-nullità ta' l-appell magħmul mill-Onorabbi Dr. Boffa nomine, Onorabbi Dr. Colombo nomine, Onorabbi Camilleri nomine, u Onorabbi Cuschieri nomine, għaż-żewġ kawżalijiet sottomeesi mill-appellat; bl-ispejjeż kontra l-istess appellat;

Dawk iż-żewġ kawża iż-żejt huma :—

1. Li l-imsemmijin Onorabbi Dr. Boffa, Onorabbi Dr. Colombo, Onorabbi Camilleri u Onorabbi Cuschieri, appellaw bhala rappreżentanti tal-Gvern kollettivament, mentri l-Gvern huwa rappreżentaż minn awtorità waħda u mhux minn kollettività;

2. Illi l-appellant fuq imsemmija mħumiekk it-terza persuna interessata li skond il-ligi tista' tagħmel appell;

*Omissie;*

Ikkunsidrat ;

Illi, fuq ordni ta' din il-Qorti, l-attur appellat ippreżenta fil-fol. 78 tal-proċess nofa konferenti l-eċċeżzjonijiet tiegħi kontra l-appelli tal-Prim Ministru, tal-Ministru tal-Fi-nanzi, tal-Ministru tal-Kummerċ, u tat-Teżorier tal-Gvern u Direttur tal-Kuntratti;

L-ewwel eċċeżzjoni hija dik li l-erba' appellati minnhom interposti hunna inammissibili, u kwindi invalidi, billi l-Gvern appella per mezz tal-konvenut originali Eustatius Petrocochino nomine. Fuq dan il-pont din il-Qorti digħi ippronunx jat ruħha fis-sentenza fuq imsemmija tas-27 ta' Gunju 1919. sejn ġie ritenut li, non ostanti l-appell magħmul mill-konvenut Petrocochino nomine, l-appellant l-oħra kellhom interess li jappellaw, u kienu skond il-ligi "terzi persuni interessati" biex iġibu l-quddiem, kif għamlu, dan l-appell;

Ikkunsidrat ;

Illi t-tieni eċċeżzjoni ta' l-attur appellat hija li kwalunkw konvenut qatt ma jista' jkun persuna illegittima biex jissolleva u jiddiskuti, fil-prima istanza jew fl-appell, il-kwistjoni ta' l-illegittimità tal-persuna. Fuq dan il-pont ma jidherx li jista' jkun hemm kuntrast bejn il-kontendenti; tant li l-ixfess appellant konvenut Petrocochino nomine issolleva dik l-eċċeżzjoni ta' l-illegittimità tal-persuna f'din l-istanza wara li kien baqa' kontrumaci fl-ewwel istanza. Iżda jekk l-appellat jiippretendi li la darba dik l-eċċeżzjoni għet so'levata mill-

appellant Petrocochino, ma setgħetx jew ma kienx hemm interesa li tigi sollevata mill-appellanti l-ohra, dan il-pont jinsab ukoll virtwalment, jekk mhux testwalment, kopert mis-sentenza ta' din il-Qorti tas-27 ta' Gunju 1949. B'din is-sentenza, infatti, gie ritenut li għas-sottomissjoni ta' l-appellat li l-Gvern ta' Malta huwa rappreżentat mill-konvenut Petrocochino, l-appellanti l-ohra jsostnu li huwa ma għandux dik ir-rappreżentanza, u għalhekk il-Gvern ta' **Malta ma kollux rappreżentant** legittimu. Kompliet tgħid dik is-sentenza li l-konvenut, għal raġuni jew ohra, baxxa' kontumaċi fl-ewwel istanza, seta' ma appellax, jista', għalkeum appella, iċiedi dak l-appekk fi kwa'unkwe mument, u intant hemm sentenza tal-Qorti tal-Kunċċer li biha, bhala rappreżentant tal-Gvern ta' Malta, gie kundannat jħallas somma ta' flus lill-attur. Jin-ghad ukoll f'dik is-sentenza li "l-appellanti preċiżament appellaw taht il-presuppost li l-konvenut ma jirrappreżentax il-Gvern ta' Malta, u dan huma issottomettewh fil-petizzjoni tagħhom; u għalhekk hija kollha kwistjoni li hija sottomessa jil-Qorti u li għandha tigi deċiża, jekk ċjoè l-konvenut għandux jew le dik ir-rappreżentanza. Għalhekk fil-każ ta' l-ewwel ipotezi għandhom interess li jappellaw". U'dan l-interess huwa evidenti li jikkonsisti fil-pretensjoni tagħhom li l-konvenut Petrocochino ma jirrappreżentax li l-Gvern ta' Malta. **Jekk** dina l-pretensjoni tagħhom giet ritenuta suffiċjenti biex tiggustifika l-intervent tagħhom fil-kawża per mezz ta' l-appell minnhom magħmul, ma jistax jiġi lilhom negat li jsostnu dik il-pretensjoni tagħhom bil-mezzi kollha li tagħfihom il-ligi, u partikolarment bl-eċċeazzjoni mill-istess tigħi għall-każ indikata, jlgħi fieri bl-eċċeazzjoni ta' l-illegittimità tal-persuna, minnhom sollevata fil-petizzjoni;

#### Ikkunsidrat :

Illi t-tielet eċċeazzjoni miġjuba "l-quddiem mill-attur appellat bl-imsemmija nota fi-fok 78 tal-proċess hija li l-eċċeazzjoni ta' l-illegittimità tal-persuna hija ta' natura prelminari. B'din l-eċċeazzjoni l-appellat qiegħed isostni li l-illegittimità tal-persuna ma tistax tigħi eċċepita f'din l-istanza, għaliex jip-prendi li hija eċċeazzjoni dilatorja, li, skond il-ligi (art. 729 (1), tal-Kodiċi tal-Proċedura Civili), għandha tigi mogħtija "in limine litis". Dina l-pretensjoni ta' l-attur ma tistax tigħi.

minqagħha, billi dik l-eċċeżzjoni hija ta' natura perentorja għall-gudżżu i-stitwix; għaliex, jekk miqqugħha, dak il-gudżżu jiqa' u jaipidex. Infatti, din il-Qorti, bis-sentenza tat-30 ta' Novembre 1908 in re "Avvocato della Corona vs. Stannus Geogħan ne." (Ko'lez. Vol. XVIII—I—108), irriteniet li l-eċċeżzjoni ta' l-illegittimità tal-persuna "come qualunque eccezione perentoria, può essere opposta in ogni stadio della causa, anche in grado di appello. 'Licit in principio quæstionis persona inquiri debeat procuratoris, an ad agendum negotium mandatum a domino litis habeat; si tamen falsa procurator nveniatur nec dici controversiae solent, nec potest esse judicium'. Così la legge 24, Codice de procuratoribus, in base alla quale scrisse il Richeri: — 'Si procuratori obiciatur defecus mandati, exceptio haec perentoria est, qui cum eo iudicium nullatenus consistit' (Univ. Jurisp. Lib. IV, 933). Il Vanz'o attesta essere questa la comune opinione dei dottori: — 'Communiter concluditur quod exceptio ista — Tu non es procurator — quandocumque admittitur, tum reddat iudicium retro nul'um' (De Nullitatibus. Tit. IV, no. 135)";

L-istess principju ġie ribadit minn din il-Qorti fil-15 ta' Diċembru 1911 fil-kawża "Calleja nomine vs. Micallef et." (Ko'lez. Vol. XXI—I—388), u fis-6 ta' Mejju 1907 fil-kawża "Grech nomine vs. Darmanin" (Ko'lez. Vol. XX—I—264), kif ekoll mill-Prim'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà tar-Re fit-28 ta' Gunju 1927 fil-kawża "Cutajar vs. Micallef" (Ko'lez. Vol. XXVI—II—477);

Ikkunsidrat;

Illi "raba" eċċeżzjoni kontenuta fl-imsemm ja' nota ta' -attur fil-fol. 78 hija li l-Gvern kien mill-bidu fil-kawża, u qasf Petrocochino personalment, u għalhekk il-Gvern mhux "terzo", u ma setgħux validament isiru appellu għan-nom tal-Gvern. Anki din l-eċċeżzjoni tinsab definita bis-sentenza ta' din il-Qorti tas-27 ta' Gunje 1949, li biha għiet miex-huda l-eċċeżzjoni ta' l-istess attur appellat illi l-appellanti Onorabbli Dr. Boffa ne., Onorabbli Dr. Colombo nomine, Onorabbli Camilleri nomine, u Onorabbli Cuschieri nomine, mhumiex it- "terza persuna interessata" illi skond il-īġi tista' tagħmel appell;

L-ahhar eċċeazzjoni so levata m-Il-attur appellat hija li fl-ebda appelli il-Gvern ma ta' ab fil-petizzjoni l-liberazzjoni mill-observanza tal-gudizzju, imma, għall-kuntrarju, talab illi jiġu riġiettiati d-domandi bi-ispejjeż. L-attur isostni li din id-domanda tipprekkludi lil-Gvern mieli jissoleva biss l-eċċeazzjoni ta' l-illegittimità tal-persuna u jitlob il-liberazzjoni mill-observanza tai-gudizzju. Anki din l-eċċeazzjoni ġiet diskussa u trattata fl-imsemmija sentenza tas-27 ta' Gunju 1949; u preċiżament fl-ahhar konsiderand jingħad bekk:— “Illi fl-ahhar nett l-attur issottometta illi t-talba fil-petizzjoni hija għar-revoka tas-sentenza, billi jiġi deċiż għar-riġett tat-talbiet ta' l-attur, u ma talbux il-liberatorja ‘ab observantia judicii’. L-appellanti ġiebu ‘l-quddiem l-eċċeazzjoni ta’ l-illegittimità tal-persuna tal-konvenut, u mbagħad, tajjeb jew hażin, ghax dak iż-żerit luu’ impregudikat, daħlu fil-kwistjoni tal-meritu, u allura bil-fors kellhom jitlobu r-revoka ta’ dik is-sentenza u r-riġett tat-talbiet; f'dan il-każ, jekk iż-żorti tasal għall-konklużjoni illi l-konvenut kien persuna illegittima, allura t-talba għall-liberazzjoni ‘ab observantia’ hija impiċċita”;

Għar-raġunijiet fuq m'għuba, u fis-sens tal-konsiderazzjoni jippej fuq esposti;

Tirrespingi t-tielet eċċeazzjoni kontenuta fin-nota fil-fol. 78 tal-proċess, u tiddikjara li l-eċċeazzjonijiet l-ohra kontenuti fl-istess nota huma punti għi trattati u eliminati bis-sentenza ta' din il-Qorti tas-27 ta' Gunju 1949. L-ispejjeż għal din id-deċiżjoni jithallu mill-attur appellat.